Найтвинг был готов ко многому. Зомби-апокалипсис, нашествие инопланетян, любой из многих, многих, многих безумных планов Джокера, всемирная нехватка Lucky Charms. Суть в том, что Найтвинг был готов ко всему, что бы ни подкинула ему Вселенная. Или он так думал. Вселенная просто обожала доказывать, что он ошибается.

У него появился преследователь. И не просто преследователь. У него был преследователь Летучая мышь. Точнее, Красный Колпак. Найтвинг понятия не имел, думал ли тот, что его преследуют, или же ему просто было наплевать на то, что его поймают. Найтвинг мог только представить, что Бэтмен велел своему младшему брату делать. Следить за ним, узнать его слабые места, придумать, как свалить его, если понадобится. Приказ, который все бывшие (и нынешние) Робинны уже слышали. Приказы, которые все они раньше выполняли. Приказы, которые сейчас сильно раздражали его.

Найтвинг не хотел иметь дело с идеей Красного Колпака о допросе. Поэтому он поступил так, как поступает любой разумный мститель, прошедший обучение у Бэтмена. Он исчез. Ушел в ночь, не оставив ни малейшего следа. Ну, не совсем так. На самом деле он спрыгнул с крыши, ухватился за выступающую декоративную накладку и, воспользовавшись моментом, перемахнул в открытое окно. Красный Колпак следовал на расстоянии, поэтому он никак не мог увидеть, куда делся Найтвинг.

Бесшумно проскользнув через заброшенную квартиру, Найтвинг снял маску и достал пару уличной одежды, которую хранил в подошве ботинка. Быстро стряхнув с себя униформу, Дик натянул ее, проверил волосы и бесшумно выскользнул из квартиры на оживленную улицу, сложив униформу и заправив ее в пояс брюк.

Если Дик прищурился, то смог разглядеть красный шлем брата на крыше здания, из которого он только что вышел. Похоже, его брат сканировал другие крыши в поисках неуловимого Найтвинга. Жаль, что он его не найдет. Ухмыльнувшись, Дик скрылся в толпе жителей Блудхейвена. Он знал, что видит своего младшего брата не в последний раз. Зная Джейсона, он будет еще больше интересоваться им, возможно, даже одержим им, раз уж ему удалось сбежать незаметно. Ему нужно подготовиться к неизбежному противостоянию.

###

Было 3:30 утра. В гостиной послышался шорох. Дик сразу же проснулся, рука автоматически сомкнулась на пистолете, лежащем на тумбочке. С многолетней практикой и знанием каждой скрипучей половицы в своей квартире Дик выскочил из комнаты и направил пистолет на незваного гостя.

Он не был уверен, смеяться ему или огрызаться, когда его мозг понял, кто это. На кухне сидел Красный Робин и пил кофе из своей любимой кружки с изображением Супермена. Его глаз дернулся. "Какого черта ты делаешь в моей квартире? Хочешь, чтобы тебя подстрелили?"

Красный Робин начал возиться со своим наручным компьютером, почти не обращая внимания ни на него, ни на пистолет, который больше не был направлен ему в грудь. "У тебя неплохая

система безопасности. Он не подошел для моего нового алгоритма взлома замков, но это и следовало ожидать".

"Я повторяю. Какого черта ты делаешь в моей квартире? И позволь мне рассказать тебе, как неправильно врываться в чужую квартиру. Подсказка. Это крайне неправильно. А что, если у меня свидание! Одно дело - нарушать мою личную жизнь, но ты бы нарушил и их!"

Красный Робин бросил на него недоверчивый взгляд. Дик понял, что читает младшему брату нотации точно так же, как и раньше. Проблема заключалась в том, что младший брат больше не узнавал его и поэтому не понимал, что Дику определенно разрешено его ругать. Или наказать его.

"Хорошо, мам. Больше не повторится". Дик вздрогнул, услышав это слово. Он часто получал открытки на День матери от своих братьев. Брюс даже сказал ему, что он играл роль матери для отца Брюса. Это напоминание причинило боль.

Красный Робин, несомненно, заметил, как он вздрогнул, но предположил, что это связано с тем, что он был сиротой. Другого логического объяснения не было, а его младший брат был приверженцем логики.

"Просто скажи мне, почему ты здесь".

"Я просто хотел сказать, что Джордано задержали. Он пел, как канарейка, но я не сомневаюсь, что утром ты допросишь и его. Бэтмен заканчивает собирать остальных людей Фальконе. К несчастью, Фальконе, похоже, захворал. Я отследил его до страны, не выдающей преступников, но Супермен согласился забрать его утром. Сложность будет в том, чтобы убедиться, что все его люди собраны и помещены в отдельные тюрьмы. Последнее, что нам нужно, - это чтобы они выпустили Фальконе".

"И это все?"

"Нет". Глаз Дика дернулся, и он крепче сжал пистолет. Губы Красного Робина сложились в миниатюрную улыбку, и Дик понял, что его реакция забавна. "Я также пришел сообщить вам, что Бэтмен и Робин изучают ваши записи и отчеты о вскрытии подозреваемого серийного убийцы. Насколько я слышал, они были убеждены, что вы правы и что серийный убийца на свободе".

"И это все?"

"Да".

"Тогда убирайтесь из моего дома. И не забудьте починить мою систему безопасности перед уходом. Я не хочу больше нежданных гостей. Они наверняка не будут такими милыми, как ты".

Красный Робин покачал головой в беззвучном смехе. "Считайте, что дело сделано".

Мгновение спустя по квартире пронесся ветерок, занавески затрепетали. Красного Робина не было, как и любимой кружки Дика с кофе. Дик очень жалел, что не отшлепал брата, когда у него была такая возможность.

На следующее утро Дик ворвался в кабинет комиссара, не обращая внимания на то, что у него совещание. Хлопнув руками по столу комиссара, он посмотрел тому прямо в глаза. "Если кто-нибудь из членов Клана Летучих Мышей еще раз по какой-либо причине проникнет в мою квартиру, я его пристрелю. Так что, пожалуйста, передайте сообщение, пока кто-нибудь из них не пожаловался, что у него в костюме или на теле дырки от пуль. И передайте этому придурку Красному Робину, что я хочу вернуть свою кофейную кружку, пока не арестовал его за кражу". С этими словами Дик развернулся и вышел из комнаты, прежде чем комиссар успел сформулировать ответ.

###

Дик сел напротив офицера Луки Джордано в комнате для допросов. Джордано сидел с руками, скованными наручниками и прикрепленными к столу перед ними. Тем временем Дик сидел, положив ноги на стол и откинув стул на задние ножки так далеко, что удивительно, как он не упал. При этом он насвистывал какую-то попсовую песенку, совершенно не в такт.

"Может, хватит?"

Дик приостановил свист. Джордано заговорил первым и, следовательно, сделал первый шаг в этом допросе. "Извините. Эта песня засела у меня в голове на всю неделю".

"Но это не значит, что ты должен вбивать ее в голову всем остальным".

Дик пожал плечами. "Я привык быть один. Отвечать только за себя. Не то что ты, у тебя жена и ребенок!"

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

http://tl.rulate.ru/book/105214/3715183